

**КАЗАНСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ
КАФЕДРА АЛТАИСТИКИ И КИТАЕВЕДЕНИЯ**

**МЕТОДИКА НАПИСАНИЯ
КУРСОВЫХ
И ВЫПУСКНЫХ КВАЛИФИКАЦИОННЫХ
РАБОТ**

Учебно-методическое пособие для студентов
направления подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика



Казань – 2023

*Печатается по решению Учебно-методической комиссии
Института международных отношений
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный
университет» (протокол № 8 от 26 апреля 2023 г.)
и рекомендации кафедры алтаистики и китаеведения
(протокол №6 от 2 февраля 2023 г.)*

Авторы: к.и.н. **Мартынова Ю.А.**, доцент кафедры алтаистики и китаеведения ВШМОиВ ИМО КФУ; к.и.н. **Мухаметзянов Р.Р.**, доцент кафедры алтаистики и китаеведения ВШМОиВ ИМО КФУ; **Силакова-Макарова С.А.**, старший преподаватель кафедры алтаистики и китаеведения ВШМОиВ ИМО КФУ; **Хань Юн** старший преподаватель кафедры алтаистики и китаеведения ВШМОиВ ИМО КФУ.

Рецензенты: д.и.н. **Мартынов Д.Е.**, профессор кафедры алтаистики и китаеведения ВШМОиВ ИМО КФУ, д.филол.н. **Авдошин Г.В.**, доцент кафедры «Философия и медиакоммуникация» КГЭУ

Методика написания курсовых и выпускных квалификационных работ: учебно-методическое пособие для студентов / Ю.А. Мартынова, Р.Р.Мухаметзянов, С.А.Силакова-Макарова, Хань Юн. – Казань: Казанский (Приволжский) федеральный ун-т, 2023. – 64 с.

В методическом пособии даны рекомендации по написанию и защите как курсовых, так и выпускных квалификационных работ, а также правила оформления их научного аппарата.

Адресовано студентам и руководителям НИРС кафедры алтаистики и китаеведения ИМО КФУ, а также студентам-бакалаврам направления 58.03.01 Востоковедение и африканистика ИМО КФУ

© Мартынова Ю.А., 2023
© Мухаметзянов Р.Р., 2023
© Силакова-Макарова С.А., 2023
© Хань Юн, 2023

Пояснительная записка

Данное учебно-методическое пособие предназначено для студентов-бакалавров и преподавателей – руководителей НИРС кафедры алтаистики и китаеведения Института международных отношений КФУ. Прежде всего, оно рассчитано на студента II курсов, которым предстоит писать курсовую работу впервые. В то же время и студенты старших курсов найдут немало полезной информации на страницах данного пособия. Особенно это касается IV курса, которому предстоит писать выпускную работу.

Учебно методическое пособие разработано на основе следующих **нормативных документов**:

Регламент от 21.02.2019 № 0.1.1.67-08/17/19 «Подготовка и защита курсовой работы в ФГАОУ ВО “Казанский (Приволжский) федеральный университет”» (URL: https://kpfu.ru/portal/docs/F_1609652960/21.02.2019_0.1.1.67_08_17_19_Gafurov.I.R._Xalilova.A.N.pdf).

Регламент от 23.04.2020 № 0.1.1.67-08/39-Г/20 «Проведение государственной итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры в ФГАОУ ВО “Казанский (Приволжский) федеральный университет”» (URL: https://kpfu.ru/portal/docs/F1038560468/Reg_GIA._1_.pdf).

Регламент от 23.04.2020 № 0.1.1.67-08/39-В/20 «Подготовка и защита выпускной квалификационной работы обучающимися ФГАОУ ВО “Казанский (Приволжский) федеральный университет”»

(URL:https://kpfu.ru/portal/docs/F797581363/_24..Reglament.podgotovki.i.zashhity.vypusknnoj.kvalifikacionnoj.raboty.pdf).

Регламент использования системы поиска текстовых заимствований для проверки и оценки письменных работ студентов в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет» № 0.1.1.67-07/14 от 24.01.2017 (URL: https://kpfu.ru/portal/docs/F724677028/Reglament_proverki_stud_24.01.2017_0.1.1.67_07_14.pdf).

Написание курсовой и выпускной квалификационной работ, как правило, вызывает у студентов много вопросов, связанных как с содержанием, так и с оформлением исследования. Содержательные аспекты проясняются в ходе консультаций с научным руководителем. Относительно оформления курсовой работы, преподавателю зачастую бывает сложно предупредить все возможные ошибки и отследить правильность соблюдения всех требований к данному виду научной работы. Пособие «Методика написания курсовых и выпускных квалификационных работ» призвано помочь студенту в ходе написания работы решить часть вопросов самостоятельно и быть готовым к конструктивному диалогу с научным руководителем.

Курсовая и выпускная квалификационная работа – это результат самостоятельной разработки конкретной темы с элементами научного анализа, отражающий приобретенные студентом теоретические знания и практические навыки, умение работать с литературой, анализировать источники, делать обстоятельные и обоснованные выводы.

Курсовые работы являются важным этапом обучения студентов и позволяют осуществить контроль за самостоятельной работой студента и оценить, наряду с экзаменами и зачетами, подготовленность будущего специалиста к практической деятельности, а также научить самостоятельно находить необходимую информацию, применять различные научные методики, анализировать собранную информацию, оценивать ее достоверность, и делать выводы. Кроме того, курсовые работы являются обязательными этапами, предшествующими написанию и защите выпускной квалификационной работы, которая является одним из видов итоговой государственной аттестации выпускников, завершающих обучение по основной образовательной программе «Востоковедение и африканистика».

Написание курсовой и выпускной квалификационной работы предусматривает проверку усвоения следующих **компетенций**:

УК-1: «способность использовать основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции».

УК-6: «способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия».

ОПК-2: «владение одним из языков народов Азии и Африки».

ОПК-5: «способность обрабатывать массивы статистическо-экономических данных и использовать полученные результаты в практической работе».

ОПК-6: «способность применять знание цивилизационных особенностей регионов, составляющих афро-азиатский мир».

ПК-2: «способность понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера».

ПК-7: «способность понимать и анализировать явления и процессы в профессиональной сфере на основе системного подхода, осуществлять их качественный и количественный анализ».

ПК-8: «способность использовать знание принципов составления научно-аналитических отчетов, обзоров, презентаций, информационных справок и пояснительных записок».

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Виды курсовых и дипломных работ

1. *Курсовая работа по направлению* – самостоятельное научное исследование по направлению, выполняемое студентом в соответствии с учебным планом под руководством преподавателя кафедры и служащее углубленному познанию избранного профиля обучения. Курсовая работа по направлению является одной из форм отчетности студента по итогам обучения за соответствующий (курс) семестр. Научность исследования выражается в решении им некоторой познавательной проблемы, соотнесении теоретических положений с фактами, систематичности изложения, оперировании современной специальной терминологией и т.д.

Курсовых работ по направлению не может быть более двух для дневного отделения за весь период обучения. Темы курсовых работ по направлению разрабатываются и утверждаются выпускающими кафедрами отделения «Высшая школа международных отношений и востоковедения» ИМО КФУ. Защита курсовых работ по направлению проводится на кафедре.

2. *Курсовая работа по дисциплине учебного плана* – самостоятельная учебно-методическая работа студента, выполняемая под руководством преподавателя по общенаучным и специальным предметам учебного плана. Имеет целью развитие у студентов навыков самостоятельной творческой работы, овладение методами современных научных исследований, углубленное изучение какого-либо вопроса, темы, раздела учебной дисциплины (включая изучение литературы и источников).

Курсовые **работы** по дисциплинам выполняются, если это предусмотрено учебным планом.

Руководителем курсовой работы по дисциплине является, как правило, преподаватель, ведущий данную дисциплину или практические занятия, или иной преподаватель кафедры.

Выпускная квалификационная работа (ВКР) ¹ — это *самостоятельно выполненная целостная работа*, демонстрирующая уровень подготовки выпускника к профессиональной деятельности. ВКР осуществляется *под руководством руководителя* (консультанта), назначаемого выпускающей кафедрой, отвечающей за реализацию ОПОП ВО.

Выпускные квалификационные работы выполняются в формах, соответствующих определенным ступеням высшего профессионального образования: для квалификации (степени) «бакалавр» – в форме бакалаврской работы; для квалификации (степени) «магистр» – в форме магистерской диссертации.

Сроки выбора темы курсовой и выпускной квалификационной работ

Кафедра ежегодно разрабатывает список тем курсовых работ по направлению подготовки, отдельно для каждого курса с указанием предполагаемых научных руководителей по каждой теме. Также разрабатываются темы выпускных квалификационных работ. При разработке тематики работ специалисты кафедры должны учитывать теоретические и практические положения, отражающий современный уровень развития востоковедения, по возможности предусматривать написание студентами работ по актуальным научным проблемам востоковедения.

¹ См.: Регламент от 23.04.2020 № 0.1.1.67-08/39-г/20 «Проведения государственной итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры в ФГАОУ ВО "Казанский (Приволжский) федеральный университет"» https://kpfu.ru/portal/docs/F1038560468/Reg_GIA._1_.pdf; Регламент от 23.04.2020 № 0.1.1.67-08/39-в/20 «Подготовки и защиты выпускной квалификационной работы обучающимися ФГАОУ ВО "Казанский (Приволжский) федеральный университет"» https://kpfu.ru/portal/docs/F797581363/_24..Reglament.podgotovki.i.zashhity.vypusknnoj.kvalifikacionnoj.raboty.pdf

Тематика курсовых и выпускных квалификационных работ по направлению доводится до сведения студентов до 20 сентября текущего учебного года, а тематика курсовых работ по дисциплине в течение 2 недель от начала семестра.

Студентам предоставляется право свободного выбора темы из предложенного списка курсовых и дипломных работ. Выбор темы курсовой работы по направлению и ВКР на текущий учебный год осуществляется студентами до 1 октября.

Выбранные темы курсовых работ, выпускных квалификационных работ, а также научные руководители утверждаются на заседании кафедры. Изменение темы курсовой работы допускается по согласованию с научным руководителем и заведующим кафедрой. Темы ВКР утверждаются на заседании кафедры и далее изменению не подлежат.

В декабре (до начала зачетной сессии) согласно утвержденному кафедрой графику могут проводиться предзащита выпускных квалификационных работ, целью которой является выявление недочетов, слабых мест и подведение предварительных итогов. В случае необходимости, по рекомендации научных руководителей и заведующего кафедрой, проводится дополнительная предзащита в установленные сроки.

Выполнение курсовой работы и ВКР студентом

Студентам рекомендуется выбирать тему работы, исходя из того, в какой области практической деятельности они планируют работать в дальнейшем.

После выбора темы, совместно с научным руководителем необходимо определить структуру работы и план выполнения курсовой и выпускной квалификационной работы. Также целесообразно помнить о том, что содержание работы должно соответствовать ее теме, цели, и поставленным задачам. Кроме этого, необходимо определиться с источниками и научной литературой по теме исследования. Подбор литературы осуществляется студентом

самостоятельно. Научный руководитель лишь помогает определить основные направления работы, указывает наиболее важные научные источники, которые следует использовать при ее написании. При подборе литературы рекомендуется использовать фонды научных библиотек, доступных по подписке в коллекции электронных ресурсов Казанского университета.

Дальнейший процесс строится, исходя из плана выполнения работы, и контролируется научным руководителем.

Курсовая работа и ВКР должна включать следующие разделы:

- *титульный лист*. Оформляется по образцу, приведенному в приложении 1 и 2;
- *содержание*. Включает порядок расположения отдельных частей курсовой работы с указанием страниц, на которых соответствующий раздел начинается;
- *введение*. В нем автор обосновывает научную актуальность, практическую значимость, новизну темы, а также указывает цель и задачи проводимого исследования;
- *основная часть*. Структура и состав основной части может меняться в зависимости от специфики и направления выполняемой работы. Структура основной части устанавливается обучающимся совместно с научным руководителем исходя из поставленных целей и задач работы;
- *заключение*. В заключении подводятся итоги проведенному исследованию, формулируются предложения и выводы автора, вытекающие из всей работы;
- *список литературы*. В список литературы включаются только те работы, на которые сделаны ссылки в тексте курсовой работы;
- *приложения*. Приводятся используемые в работе документы, таблицы, графики, схемы и др. (аналитические табличные и графические материалы могут быть приведены также в основной части).

Порядок защиты курсовой работы

Курсовая работа по направлению допускается к защите при условии законченности, корректного оформления, положительного отзыва научного руководителя, рецензента и результатов проверки на антиплагиат.

Срок защиты курсовых работ назначается кафедрой. Как правило, защиты курсовых работ проходят во второй половине мая. Курсовая работа сдается на кафедру не позднее, чем за 10 дней до назначенной даты защиты. К этому времени работа должна быть проверена на плагиат в системе «Антиплагиат. КФУ»².

Как правило проверку на плагиат осуществляет научный руководитель, и он же готовит отчет, заверяет его и прикладывает к отзывам и рецензиям на курсовую или выпускную квалификационную работу. При этом процент заимствований для курсовых работ по дисциплине и по направлению должен быть **не более 30%**. В случае большого процента некорректных заимствований работа автоматически не допускается к защите.

При защите курсовой работы студенту предоставляется время для выступления, в котором студент докладывает об основных результатах курсовой работы. После выступления студент отвечает на вопросы комиссии, оглашаются письменные отзывы руководителя и результаты проверки на антиплагиат, студент отвечает на имеющиеся в отзывах вопросы и замечания. Выступление студента не должно превышать 7-10 минут.

Оценке в ходе защиты курсовой работы подлежат:
– ориентирование в области исследования;

² См.: п.8.2 Регламент использования системы поиска текстовых заимствований для проверки и оценки письменных работ студентов в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет» № 0.1.1.67-07/14 от 24.01.2017
https://kpfu.ru/portal/docs/F724677028/Reglament_proverki_stud_24.01.2017_0.1.1.67_07_14.pdf

- владение современными приемами научного исследования и использование их на практике;
- использование источников, в первую очередь на иностранном языке;
- глубина постановки и степень решения поставленных задач;
- умение кратко излагать результаты и аргументировано отвечать на вопросы;
- оформление курсовой работы.

Особое внимание обращается на самостоятельность студента при решении поставленных в работе задач.

Курсовая работа должны отвечать квалификационным требованиям по содержанию и оформлению. Студент лично отвечает за качество и оформление своих научно-исследовательских работ.

Оценка по курсовой работе объявляется после защиты и выставляется в ведомость и зачетную книжку. В случае получения неудовлетворительной оценки по итогам защиты курсовой работы студент должен представить исправленную работу в установленный комиссией срок.

Порядок защиты выпускной квалификационной работы

Выпускная квалификационная работа по направлению подготовки допускается к защите при условии законченности, корректного оформления, положительного отзыва научного руководителя, рецензента и результатов проверки на антиплагиат.

Срок защиты ВКР определяется графиком итоговой государственной аттестации. Выпускная работа сдается на кафедру не позднее, чем за 14 дней до назначенной даты защиты (если другой срок не оговорен специально). Работа сдается как в распечатанном, так и в электронном виде.

Преподаватель кафедры, ответственный за проверку на плагиат, готовит отчет и прикладывает к отзыву на выпускную

квалификационную работу³. При этом процент заимствований для выпускных квалификационных работ – **не более 20%**. Обучающийся несёт персональную ответственность за самостоятельность содержательной части ВКР. Работу можно проверить в системе «Антиплагиат. КФУ» не более двух раз. В случае большого процента некорректных заимствований работа с соответствующей справкой передаются в государственную экзаменационную комиссию, которое принимает окончательное решение.

Обучающийся имеет право ознакомиться с письменным отзывом на свою работу до защиты ВКР, но не позднее, чем за 5 календарных дней до дня защиты.

ВКР, отзыв и, результаты антиплагиата передаются в государственную экзаменационную комиссию не позднее, чем за два календарных дня до защиты ВКР.

Защита ВКР проводится на открытом заседании государственной аттестационной комиссии. При защите выпускной работы по направлению подготовки студенту предоставляется время для выступления, в котором студент докладывает об основных результатах своей работы. После выступления студент отвечает на вопросы комиссии, оглашаются письменные отзывы руководителя и результаты проверки на плагиат, студент отвечает на имеющиеся в них вопросы и замечания. Выступление студента не должно превышать 10-15 минут.

Защита ВКР может проводиться с видеофиксацией. Видео записи защиты хранятся на кафедре в течение 3 месяцев и студентам не предоставляется.

Оценка по ВКР формируется государственной аттестационной комиссией на закрытом заседании, которое проводится сразу после

³ См.: п.8.2 Регламент использования системы поиска текстовых заимствований для проверки и оценки письменных работ студентов в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет» № 0.1.1.67-07/14 от 24.01.2017
https://kpfu.ru/portal/docs/F724677028/Reglament_proverki_stud_24.01.2017_0.1.1.67_07_14.pdf

защиты выпускных квалификационных работ. Оценка по ВКР объявляется после защиты публично и выставляется в протоколе заседания государственной экзаменационной комиссии и в зачетной книжке обучающегося.

ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ ВЫПОЛНЕНИЯ КУРСОВОЙ РАБОТЫ

На первой встрече с научным руководителем студент знакомится с методикой написания курсовой работы, правилами разработки и оформления, определяется примерное распределение времени на выполнение отдельных частей работы. Для эффективности студент предварительно должен получить перечень тем курсовых работ, внимательно его изучить, выделить и записать вопросы, требующие пояснения преподавателя, наметить тему, составить проект рабочего плана. На младших курсах зачастую студент выбирает тему курсовой работы, исходя из собственных интересов, увлечений или по принципу «просто понравилась». И действительно гораздо лучше будет продвигаться исследование, если предмет его интересен. Рекомендуется сходить в научную библиотеку КФУ и просмотреть учебники, научную литературу для того, чтобы составить представление о том, что предстоит изучать.

Встречи с научным руководителем должны проходить по графику или, если есть необходимость, это можно делать чаще. На кафедре имеется график дней и часов, когда научный руководитель приходит специально для встречи со студентами.

Процесс написания курсовой работы включает в себя ряд взаимосвязанных этапов:

- выбор темы, согласование ее с руководителем, получение задания;
- составление личного рабочего плана выполнения курсовой работы;
- формирование структуры работы: определение объекта, предмета, цели и задач исследования;
- сбор, анализ и обобщение материала по выбранной теме;
- формулирование основных теоретических положений;
- изложение курсовой работы и представление ее руководителю;

- доработка чистового варианта с учетом замечаний руководителя;
- оформление работы, библиографического списка использованных источников и литературы, приложений и получение допуска к защите.

Данные этапы не являются жестко обязательными. Студент в своей научной практике на старших курсах, вырабатывает индивидуальную методику и сам свободно выстраивает последовательность данных этапов написания курсовой работы. На младших курсах, когда только начинается научно-исследовательская работа, лучше помнить об этих этапах и придерживаться их.

После подготовки чистового варианта необходимо еще раз отредактировать текст, устранить опечатки. Затем следует проверить, нет ли в работе пробелов в изложении и аргументации, устранить стилистические погрешности, обязательно проверить точность цитат и ссылок, правильность оформления и т.д. Лишь после такой корректуры следует сделать окончательный вариант работы для представления ее руководителю и оппоненту. Целенаправленная завершающая работа с текстом характеризует ответственность автора за представляемый материал, его уважение к руководителю и преподавателю-рецензенту, оценивающему работу.

Требования к содержанию и оформлению научной работы

1. Выбор темы, требования к названию

Выбор темы предполагает самостоятельность студента, исходя из его уровня понимания и осознания актуальности темы, оценки ее теоретического и практического значения. Обязательным условием является соответствие темы работы требованию государственных образовательных стандартов, содержанию учебной дисциплины.

Тема должна раскрываться таким образом, чтобы она приближалась по своей направленности к небольшому исследованию и заключала постановку проблемы. Можно выделить несколько условий, которым должно соответствовать название работы:

1. название должно соответствовать содержанию; раскрывать исследуемую идею;
2. название должно отражать замысел автора;
3. название должно быть достаточно развёрнутым, обозначать рамки исследования, но при этом не содержать лишних слов.

Студент, как правило, выбирает тему работы из предлагаемого перечня, однако можно предложить свою тему в пределах учебного плана или в соответствии со своими научными интересами по согласованию с научным руководителем. Свобода выбора тем курсовых и дипломных работ позволяет реализовать индивидуальные научные интересы и устремления студентов.

Наибольшие трудности вызывает написание курсовой работы. Поэтому рекомендуется выбирать конкретные темы, так как это даст возможность глубже вникнуть в проблематику, избежать поверхностности, описательности при изложении материала. Соразмерность задач обеспечит студенту интерес к выполняемой работе. Наиболее рационально сразу выбрать тему и развивать её в дальнейшем на старших курсах. В этом случае логическим завершением развития выбранной темы может и должна стать выпускная квалификационная работа.

2. Сбор, анализ и обобщение материала

С выбором темы неразрывно связаны подбор и изучение студентом научной литературы. Сбор литературы по теме исследования (первоисточников, нормативной, научной и учебной) начинается с подготовки библиографического списка (это полный перечень всех научных работ, которые так или иначе связаны с вашей темой исследования).

Источниками для формирования библиографического списка могут быть:

- список обязательной и рекомендованной литературы по изучению учебной дисциплины;
- библиографические списки в учебниках и монографиях;

- предметный каталог библиотеки КФУ, электронные базы данных;

- рекомендации преподавателя.

Библиографический список должен всесторонне охватывать исследуемую тему. Далеко не все статьи и монографии могут быть использованы в работе, но в будущем наличие такого списка может сэкономить время. При составлении библиографического списка по каталогу научной библиотеки КФУ обязательно следует сохранять не только библиографическое описание, но и шифр, чтобы потом не тратить на это свое время.

Процесс изучения учебной, научной и другой литературы требует внимательного и обстоятельного осмысления и обязательного конспектирования.

Конспекты бывают нескольких видов: плановые, свободные, текстуальные и тематические.

1. Плановый конспект - конспект книги по ее содержанию: разделам, главам и параграфам. Такой конспект полностью отражает структуру книги.

2. Свободный конспект - конспект, сочетающий цитаты с собственным пересказом содержания отдельных разделов.

3. Текстуальный конспект - конспект в виде собрания цитат, которые передают основное содержание книги через авторское выражение наиболее важных идей.

4. Тематический конспект - конспект, в котором цитаты из разных источников или пересказ авторских мыслей группируются по рубрикам, раскрывающим содержание темы.

Выписки следует делать на отдельных листках со ссылками на статью или монографию, откуда взяты идея, факт или цитата. Лучше сразу выписывать библиографические данные книги, а затем по ходу ее конспектирования отмечать номер страницы и цитату из нее.

В ходе анализа собранного по теме исследования материала выбираются наиболее обоснованные и аргументированные конспективные записи, выписки, цитаты и затем систематизируются по ключевым вопросам исследования. Итогом должна стать

логически выстроенная система сведений по существу исследуемого вопроса. На ее основе уточняется структура исследования, его содержание и объем работы.

Хотя структура работы первоначально определяется на стадии планирования, в ходе написания могут возникнуть новые идеи и соображения, поэтому не рекомендуется окончательно структурировать работу сразу же после сбора и анализа материалов. Лучше это сделать, когда текст работы начнет вырисовываться перед исследователем.

3. Основные части работы

Структура курсовой работы и ВКР согласно ГОСТ Р 7.0.100 – 2018 состоит из титульного листа; содержания; текста (введение, основная часть, заключение); списка источников и использованной литературы; приложения.

Структура курсовой работы, независимо от темы, остается неизменной, но по мере обучения меняется ее содержание, углубляется исследование проблемы за счет привлечения большего количества первоисточников и научной литературы.

Каждая структурная часть курсовой работы имеет свое назначение. Оформляя курсовую работу, автор должен помнить, что *каждая структурная часть (введение, основная часть, заключение, библиография) начинается с новой страницы.*

Оформление содержания

Содержание — перечень основных частей научной работы с указанием страниц, на которые их помещают. В изданных книгах этот раздел обычно именуется «оглавлением», но в практике написания курсовых работы и ВКР, следует использовать именно «содержание».

Заголовки в содержании должны точно повторять заголовки в тексте. Не допускается сокращений или передачи заголовков в другой формулировке. Последнее слово заголовка соединяют отточием с

соответствующим ему номером страницы в правом столбце содержания.

Введение

Курсовая работа всегда начинается с введения, в котором осуществляется постановка конкретной проблемы – проблемы написания курсовой работы, откуда следует обоснование актуальности темы, объекта и предмета исследования, задач, методов исследования, обзора источников и литературы по теме. Далее раскрывается структура работы.

Необходимо отметить важное правило - введение, как и заключение, рекомендуется писать после полного завершения основной части. До того, как будет создана основная часть работы, невозможно написать хорошее введение, так как автор еще не вполне овладел материалами по теме. *Тем не менее, необходимо отметить, что некоторые части введения необходимо подготовить до начала написания основной части, обязательно обговорив их с научным руководителем. Это объект, предмет, цель и задачи исследования, а также приблизительный список источников и литературы.* Забегая вперед, можно сказать, что в случае с дипломной работой введение и заключение может переделываться студентом по несколько раз. Объем введения в среднем составляет 10% от всего текста работы.

Если говорить о том, что следует прописать во введении, то надо начать с **актуальности**. Любая научно-исследовательская работа обладает актуальностью. Ученый всегда творит нечто новое, наука не допускает топтания на месте. Студенческие курсовые работы – это маленькие научные исследования, поэтому они должны быть также новы. Актуальность темы курсовой работы - степень ее важности в данный момент и в данной ситуации для науки и общества в целом. В идеале раскрытие научной актуальности представляет собой раскрытие основных словосочетаний в формулировке темы. Эта часть прописывается в самом начале введения.

Далее следует **степень изученности проблемы** содержит перечисление самых значительных авторов и их исследований по затронутой в курсовой работе или ВКР проблематике. Фактически это историографический блок, в котором автор работы демонстрирует знание научной истории исследуемой проблемы. В этой части необходимо постараться подчеркнуть актуальность темы с точки зрения науки. В этой части лучше отметить наиболее яркие, знаковые научные труды, которые были использованы. Также надо дать объяснение, почему именно эти работы были выбраны, когда появились эти труды, что их отличает от других исследований (методика, новизна и т.д.).

Следующая часть введения – это концептуальный блок. В нем необходимо прописать **объект и предмет, цель и задачи** исследования, а также **методы исследования**. Это блок, который всегда вызывает много вопросов, как у студентов, так и к студентам со стороны преподавателей. Некоторые элементы блока можно растворить среди других частей введения, но основные элементы (цель, задачи, методы исследования) идут в тексте последовательно друг за другом.

Объект исследования — это та область, в рамках которой и находится (содержится) то, что будет изучаться. Объектом исследования могут быть исторические личности, эпохи или события, реформы, войны и т.д.

Предмет исследования — это конкретная часть объекта; процесс или аспект проблемы, который, собственно, и рассматривается в данной работе. *Если объектом будет японско-китайская война 1937 – 1945 гг., то предметом может быть, например, участие войск КПК в национально-освободительной войне или помощь Советского Союза Китаю в годы войны.* Предмет всегда изучается в рамках какого-то объекта. Как правило, *предмет в большей степени соотносится с темой исследования.*

Предмет исследования должен обладать узнаваемостью и поддаваться описанию. В исследовании должно быть сказано о

предмете нечто, чего еще не говорилось, или должны быть как-то переосмыслены идеи, уже кем-либо высказанные.

Формулировка цели – следующий важный элемент введения. Дабы успешно и с минимальными затратами времени справиться с формулировкой цели, нужно ответить себе на вопрос: «что необходимо получить в итоге?» Этим итогом могут быть: новая реконструкция, классификация, новая структура, новый вариант перевода исторического источника или художественного произведения и т.д. Очевидно, что цель любого исследования, как правило, начинается с глаголов: «выяснить», «выявить», «объяснить», «проверить», «реконструировать» и т.д.

Определение задач. Задачи — это, как правило, конкретизированные или более частные цели. Цель, подобно вееру, разветвляется в комплексе взаимосвязанных задач. Как правило, исследователь ставит перед собой несколько задач. Каждая задача, ее решение, это приближение к цели исследования. Поэтому, очень часто главы, параграфы курсовой работы есть реализация одной или нескольких задач. *Например, если цель - выявление специфики древнекитайской мифологической системы и ее влияния на китайскую традицию, то эта цель может предполагать следующие задачи:*

- *выяснить, что такое миф как культурно-историческое явление;*
- *установить специфику условий формирования древнекитайской мифологии, причины ее «исхода»;*
- *показать специфику китайского мифа и его участие в китайской традиционной культуре.*

Следующий блок введения – это **обзор источников**. Это обязательный атрибут исследования. Этот блок строится по определенным правилам. Сначала необходимо дать информацию по использованным в работе источникам. Необходимо не только обосновать присутствие того или иного текста в своей курсовой/дипломной работе, но и рассказать о нем: когда появился, в чем его особенность и ценность, отметить, на каком языке

используется данный источник. Также мы рекомендуем не просто давать механическое перечисление источников, а сгруппировать их по типам.

Блок обзора источников во введении к курсовой работе – это показатель того, насколько серьезно студент отнесся к своему исследованию и какие работы он привлекал для реализации поставленной перед собой цели. Нужно отметить, что, упоминая каждый из трудов, будь то относящихся к источникам или литературе, необходимо ссылаться на них в сносках.

Далее рассматриваются **методы исследования**. В этой части введения необходимо не просто перечислить методы, которые вы использовали, но и постараться объяснить / показать, как и на каких этапах своего исследования вы привлекли тот или иной метод. Здесь необходимо помнить, что есть общенаучные методы, а есть методы, которыми должен владеть востоковед-исследователь!

Последний абзац введения содержит **сведения о структуре работы**, количестве глав, параграфов и приложения. Например: *«Работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованных источников и литературы»*.

Понятно, что и введение, и содержание будут неоднократно переписаны. Это заложено в программу. Окончательное введение и окончательное содержание (те, которые войдут в переплетенный текст диплома) не могут и не должны быть тождественны первым наброскам.

Основная часть

В соответствии с целями и задачами курсовая работа не должна быть пересказом изученного материала или простой компиляцией, составленной из фрагментов используемых статей и книг. Курсовая работа также не является собственной интерпретацией проблемы, напоминающей школьное сочинение на свободную тему по литературе или публицистическую статью. Курсовая работа всегда опирается на теорию, источники и научную литературу, а также выражает и раскрывает научную проблему.

Таким образом, курсовая работа должна представлять собой целостную, однородную и завершенную студенческую научную работу, в которой должны быть четко сформулированы проблема и исследовательские вопросы, обоснована их актуальность, изложены степень изученности проблемы. При написании работы, следует придерживаться принципа историзма, т.е. следовать от более ранних событий и фактов к более поздним; это придаст изложению последовательность.

При написании текста курсовой работы автору необходимо следить за тем, чтобы в ходе изложения не терялась основная мысль работы. Она должна быть видна не только специалисту в данной теме, но и читателю, не посвященному в данную проблемную область. Следует постоянно контролировать соответствие содержания главы или параграфа их заголовкам. Если при написании текста мысль отклонилась от темы, ее следует вернуть в нужное русло, либо скорректировать структуру работы в соответствии с фактическим ходом изложения. В конце каждого параграфа и каждой главы должны быть сформулированы выводы.

Курсовая работа должна быть написана хорошим научным языком, т.е. с соблюдением общих норм литературного языка, правил грамматики и с учетом особенностей научной речи - точности и однозначности, терминологии и стиля.

В современной научной литературе личная манера изложения уступила место безличной. Никогда не употребляется личное местоимение «я». Например, вместо фразы «я предполагаю...» можно сказать «предполагается, что...». Единственное местоимение, которое допустимо употребление в работе – это «мы» (например, «мы пришли к выводу...»).

Основная часть делится на **главы и параграфы**; может содержать теоретическое обоснование и описание экспериментальной, практической работы; историографический анализ научной литературы; историю вопроса; ход рассуждений и доказательства основных положений; анализ исторической практики.

Содержанием основной части курсовой работы является теоретическое осмысление проблемы и изложение эмпирического опыта, фактического материала. Последовательность изложения того и другого может быть различной. Все зависит от желаний, предпочтений автора и рекомендаций научного руководителя. Чаще всего, вначале излагаются основные теоретические положения по исследуемой теме, а затем конкретизируемый текстовой или эмпирический материал, который аргументировано подтверждает изложенную теорию.

Как правило, основная часть состоит из нескольких глав, оптимальнее всего, двух. Разделы исследования должны быть соразмерны друг другу, как по структурному делению, так и по объему. Если в первой главе выделены два параграфа, то и вторая глава должна иметь два параграфа. Примерный объем каждого из параграфов 8 – 15 страниц. Если первая глава имеет объем 10 страниц, а вторая 25, тогда следует дополнить материалом первую главу.

Кроме того, **количество глав и параграфов определяются целью и задачами работы.** Также на структуру работы большое влияние и *научная проблема*, которая анализируется в самой работе.

Очень часто студенты забывают, что каждая глава, параграф – это результат работы над какой-то задачей. Студент в ходе изложения материала должен показать результат данной части (главы или параграфа) своего исследования как одного из этапов на пути к общей цели. Эти умозаключения формулируется в виде выводов, которые помещаются в конце главы или параграфа.

Курсовая или выпускная квалификационная работа должна содержать внутритекстовыми отсылками. Если этих отсылок нет, это, видимо, значит, что каждая глава толкует о своем, отдельном, как будто сказанное в предыдущих главах не играет большой роли. Но и при написании выводов и заключений внутритекстовые отсылки все-таки должны появиться.

Отсылки должны быть в виде упоминаний (например, «академик В.В. Бартольд утверждает, что...») или в сносках к работе.

Сноски также должны присутствовать в работе, ибо это показатель работы с источниками и научной литературой. Оформление ссылок мы покажем в данном пособии ниже.

Заключение

Основными целями и задачами написания курсовой работы является не только расширение и углубление знаний студента, но и формирование умения анализировать теоретический и практический материал логично, последовательно, ясно, кратко и в то же время емко излагать свои мысли в письменном виде.

Заключение содержит краткую формулировку результатов, полученных в ходе работы. В заключении, как правило, автор исследования суммирует результаты осмысления темы, выводы, обобщения и рекомендации, которые вытекают из его работы, подчеркивает их практическую значимость, а также определяет основные направления для дальнейшего исследования в этой области знаний.

Необходимо иметь в виду, что введение и заключение никогда не делятся на части. Объем заключения – не менее трёх страниц.

Список источников и литературы

Список источников и литературы, использованных при разработке курсовой работы, является обязательным атрибутом любой научно-исследовательской работы. Заголовок списка во всех работах должен быть стандартным: Список использованных источников и литературы. Список включает библиографические описания всех использованных, цитированных или упоминаемых в работе документов, а также прочитанную литературу по теме, которая оказала существенное влияние на содержание работы. Считается, что перечень литературы, необходимой для разработки темы курсовой работы, должен быть не менее 15 – 20 наименований, а дипломной работы – не менее 30 – 50 наименований.

Известны различные способы расположения литературы и источников в списке. Оптимальным для научных исследований на

уровне курсовых и дипломных работ по востоковедению является группировка всех материалов по типам документов и расположение этих групп в определенном порядке.

При составлении списка выделяются три основные группы: 1) источники, 2) научная литература (исследования, научно-популярные издания и др.), 3) справочные и библиографические издания (энциклопедии, словари, библиографические указатели). Внутри этих групп могут быть выделены подгруппы.

Так, например, источники и литература могут быть на иностранном языке. В этом случае следует их собирать в отдельную группу, но после указания книг изданных на государственных языках РФ. Особо предлагается указывать и выделять книги, написанные на языке изучаемой страны или региона. *В выпускных работах источники и научные работы на языке изучаемой страны/региона должны быть в обязательном порядке!*

Расположение материала в разделе «Литература» зависит от темы работы и должно быть согласовано с научным руководителем.

Структура списка использованных источников и литературы

1. Источники

1.1.

1.2.

1.3.

1.4.

2. Научная литература

На русском языке

2.1.

2.2.

На иностранном языке

2.3

2.4

3. Справочные и библиографические издания

3.1.

3.2.

Внутренняя последовательность формирования библиографического списка может быть различной:

- ✓ по значимости документов (нормативные акты, исторические источники, монографии, статьи, другая литература);
- ✓ по алфавиту фамилий авторов или названий документов;
- ✓ по хронологии издания документов и т.п.

Мы **рекомендуем** выстраивать последовательность библиографического списка по алфавиту фамилий авторов или названий документов.

Следует напомнить еще раз: небрежно выполненные сноски и список использованной научной литературы, равно как и малое количество привлечённых источников (или вообще отсутствие) – это показатель неблагополучной работы. В некоторых случаях за подобные «промахи» существенно снижается оценка.

Нормы библиографического описания составляют собой, так сказать, показатель научного этикета. Их соблюдение указывает на привычку к систематической деятельности, а их нарушение выявляет пробелы в подготовке студента.

Список литературы составляется по определенным правилам с точным указанием выходных данных книги, статьи и т.д. Примеры правильного составления библиографического описания будут приведены ниже.

Приложения

Приложения оформляются после списка литературы и располагаются в порядке ссылок в тексте. Каждое приложение начинается с нового листа с обозначением в правом верхнем углу словом «ПРИЛОЖЕНИЕ». Приложения должны нумероваться последовательно, арабскими цифрами (например, «ПРИЛОЖЕНИЕ 10») и иметь заголовки. Если приложение одно, то оно не нумеруется.

Приложения являются необязательным компонентом курсовой и дипломной работы. Но если это необходимо, оно должно присутствовать в работе. Приложения могут быть различными: таблицы, схемы, раздаточный материал, графики, диаграммы, данные социологических опросов, иллюстрации, копии постановлений, договоров и т.д.

Если в сочинении по филологии разбирается редкий текст, вами найденный и переведенный, то приложение – первопубликация этого текста – самая оригинальная часть работы.

Важным средством повышения информативности текста курсовой или ВКР являются иллюстрации. К иллюстративным материалам относятся фотографии, рисунки, чертежи, схемы, карты, графики, диаграммы. Иллюстрации обязательно связываются с текстом с помощью соответствующих ссылок и подписей, например «...как это видно на рис. 2». Иллюстрации призваны пояснять или дополнять текстовый материал, а не дублировать его. Не стоит загромождать работу иллюстрациями, не соответствующими обсуждаемой теме. Все иллюстрации нужно пронумеровать. Если иллюстрация единственная, то она не нумеруется и может быть помещена прямо в тексте. Иллюстрации снабжаются *подрисуночными подписями*, состоящими из:

- нумерационного заголовка (сокращенного слова «Рис.» и порядкового номера иллюстрации);
- основной части подписи, определяющей тематическое содержание иллюстрации;
- экспликации (пояснения деталей и расшифровки условных обозначений).

У каждой таблицы и графика обязательно должно быть название помимо обозначения (напр., «Таблица 1: [Название таблицы]»). У рисунков действует та же схема («Рис. 1: [Название рисунка]»).

Следует обязательно иметь в виду, что *названия рисунков и диаграмм приводятся под изображением*, тогда как *названия таблицы (само слово «Таблица» и порядковый номер) – над этой таблицей.*

При оформлении графиков и диаграмм следует учитывать, что оси абсцисс и ординат вычерчивают сплошными линиями и на их концах не ставят стрелок. Числовые значения масштаба шкал пишут за пределами графика (левее оси ординат и ниже оси абсцисс).

Если приложение выполнено на листах иного формата, чем текстовая часть работы, то оно должно быть сложено по формату А-4. В случае если таблица, схема или график небольшой, единичный, допускается его включение в основной текст исследования.

В приложение выносятся все то, что способно утяжелить текст и затруднить его восприятие. Если вы использовали более 5 иллюстраций или таблиц, то лучше их перенести в приложение к работе. Однако мало что так действует на нервы, как слишком частые отсылки к приложению, когда читающий вынужден метаться от страницы основного текста в конец рукописи, а затем обратно. Руководствуйтесь соображениями здравого смысла. Объем приложений не может быть большим, чем у основного текста работы.

4. Оформление работы

Этап оформления курсовой и дипломной работ является не менее важным, чем остальные, так как на этом этапе автор должен не только свести все материалы по курсовой или выпускной работе в единый текст, но и оформить в соответствии с требованиями. К оформлению чистового варианта работы приступают после учета замечаний руководителя, внесения собственных дополнений и изменений.

Хотя курсовая работа является учебной работой, но выполняется она с элементами научного исследования, поэтому к ней предъявляются требования по оформлению, как к научной работе. Правила оформления научных работ являются общими для всех отраслей знания и регламентированы действующими государственными стандартами, в том числе и в упрощенном варианте. Поэтому их следует запомнить еще при написании первой курсовой работы, что сэкономит много времени и сил в дальнейшем.

Для курсовой работы достаточно выполнения минимальных требований, к которым относится правильное оформление цитат, примечаний, ссылок и списка использованной литературы. Здесь необходимо вернуться к структуре курсовой работы. Она включает в себя: титульный лист, содержание работы, введение, основную часть, заключение, список литературы, приложения.

Каждая структурная часть курсовой работы начинается с новой страницы. Расстояние между заглавием и следующим за ней текстом составляет **два интервала**. После заголовка, располагаемого посередине строки, не ставится точка. Также не допускается подчеркивание заголовка и переносы в словах заголовка. Название глав, параграфов следует выделять шрифтом полужирного начертания.

Все страницы работы, включая страницы, где размещены только таблицы и графики, нумеруются по порядку без пропусков, повторений и литерных добавлений. Страницы нумеруются последовательно в нарастающем порядке. Номер страницы может проставляться *внизу страницы по центру* единообразно во всем тексте работы, между номером и текстом должен быть пропуск. Нумерация страниц в приложении сквозная, и продолжает нумерацию основного текста.

Титульный лист включается в общую нумерацию, но номер страницы на нем не проставляется, т.е. первый напечатанный номер будет на листе работы, на котором помещается содержание. Титульный лист курсовой работы оформляется согласно Приложению настоящего пособия. Содержание отражает структуру работы и включает названия глав и параграфов с указанием точного номера начальной страницы.

Курсовая работа набирается на компьютере. Объем курсовой работы по дисциплине (без приложений) составляет не менее **30 страниц**, курсовой работы по направлению составляет **30 – 40 страниц**, не считая приложения, а объем выпускных квалификационных работ должен составлять **70 – 90 страниц** без приложений.

Текст работы представляется на стандартных листах писчей бумаги для машинописи или ксерокопирования формата А4 (210 x 297 мм). Работа печатается на одной стороне листа на принтере. Стандартные поля – 2,5 см слева, 1 см справа, 2 см сверху, 2 см снизу; шрифт Times New Roman, размер шрифта (кегель) 14 пт, междустрочный интервал полуторный, текст выравнивается по ширине, абзацный отступ 10 мм одинаковый по всему тексту. Интервал между абзацами – 0. В случае с оформлением таблиц внутри текста или в приложении, допускается использование 12-го кегля и одинарного междустрочного интервала. Однако в этом случае, все без исключения таблицы в тексте и приложении, должны быть единообразно оформлены.

Очень сложным для студентов является случай, если таблица объёмная и не помещается на одну страницу. В этом случае приходится использовать перенос таблицы: на следующей странице должно присутствовать название таблицы с правой стороны с указанием в скобках «Продолжение».

Оформленная курсовая работа должна быть сброшюрована.

Правила цитирования

В каждом тексте присутствуют не только мысли и идеи автора, но и цитаты из других произведений. Курсовые работы в этом плане не исключения. Студенты, особенно младших курсов, не редко стараются скомпоновать свою работу именно из цитат, при этом, не давая ссылок на первоисточник. Они не отдают себе отчета в том, что поступают не этично, так как это, с одной стороны, настоящий плагиат. А с другой стороны, студенты не догадываются о том, что преподаватель может знать текст, который был переписан и подан как «шедевр» студента. Так вот, чтобы этого не происходило, лучше придерживаться правил цитирования.

Цитата является точной, дословной выдержкой из какого-либо текста, включенной в собственный текст. Цитаты, как правило, приводятся для подтверждения собственных аргументов. При цитировании наибольшего внимания заслуживает первоисточник и научная литература. Вторичную литературу следует цитировать как

можно экономнее, например, для того чтобы оспорить некоторые выводы авторов. Под «вторичной литературой» понимаются работы, которые не напрямую связаны с вашей темой, а лишь косвенно касаются ее, или поясняют некие сюжеты связанные все с той же вашей темой.

Общий подход к цитированию состоит в том, что цитаты могут быть в каждой главе и параграфе, за исключением тех мест, в которых автор развивает свою позицию или подытоживает результаты исследования. Курсовая работа не должна быть переполнена цитатами, которые плохо связаны между собой. Считается, что на одной странице текста не должно быть более трех цитат. Если же требуется большее количество цитат, то их лучше давать в пересказе с обязательным указанием на источник.

При цитировании чужой текст заключается в кавычки и приводится в той грамматической форме, в которой он дан в источнике. Если цитата воспроизводит только часть предложения цитируемого текста, то после открывающихся кавычек ставят отточие, и начинают ее со строчной буквы. *Например: С. И. Вавилов требовал «... всеми мерами избавлять человечество от чтения плохих, ненужных книг». Строчная буква ставится и в том случае, когда цитата органически входит в состав предложения, независимо от того, как она начиналась в источнике, например М. Горький писал, что «в простоте слова - самая великая мудрость».* Внизу страницы под чертой дается точная ссылка на издание, из которого взята цитата.

Пропуск слов, предложений, абзацев при цитировании допускается лишь тогда, когда это не искажает смысл всего фрагмента, и обозначается многоточием в местах пропуска. Если из цитируемого отрывка не ясно, о ком или о чем идет речь, в круглых скобках приводится пояснение автора с пометкой своих инициалов. Если в приводимой цитате выделяются какие-то слова, то сразу же в скобках пишется «курсив мой» или «выделено мной» и инициалы автора работы.

Ссылки на использованную литературу, цитату из текста обязательны, так как в этом проявляется культура отношения к чужой мысли, чужому тексту. При оформлении сносок (сноска — это дополнительный текст, помещенный отдельно от основного внизу страницы или в конце всего текста, либо в основном тексте в скобках), их помещают на той же странице под строками основного текста с отделением от него небольшой горизонтальной линией.

Цитаты бывают двух разновидностей:

- а) цитируются тексты, и затем им дается интерпретация;
- б) цитируются тексты в поддержку высказанного суждения.

При цитировании следует применять следующие правила:

Правило 1. Отрывки, предназначенные для интерпретации, должны быть не слишком коротки и не слишком длинны.

Согласно первому правилу, если цитата для анализа длиннее, чем полстраницы, значит, что-то не в порядке. Наверное, вы выбрали для анализа чересчур пространный пассаж и, следовательно, не осилите досконального его разбора.

Правило 2. Отрывки из критической литературы цитируются только тогда, когда они авторитетно подтверждают или авторитетно дополняют высказанное нами мнение.

Согласно второму правилу, цитаты из критической литературы не имеют права на жизнь, если не вводят новый смысл или не подтверждают то, что прежде говорилось вами, причем подтверждать они должны авторитетно.

Правило 3. Предполагается, что вы солидарны с тем, что цитируете, за исключением случаев, когда перед цитатой или после нее помещена ваша полемическая оговорка.

Правило 4. При любом цитировании должно быть ясно, кто автор фразы, и на какой печатный либо рукописный источник ссылается текст.

Правило 5. Цитаты из первостепенных источников, как правило, делаются по академическим собраниям, или же по самым уважаемым в научной среде изданиям.

Правило 6. Если вы изучаете иностранный текст, цитаты из первоисточника делайте на языке оригинала.

Это правило — стопроцентное для художественных произведений. Относительно нехудожественных текстов — советуйтесь с научным руководителем. Когда вы анализируете не стиль и грамматику, а мысль, в высказывании для вас имеют значение стилистические оттенки (скажем, при комментировании философских текстов), надо привести всю фразу на языке оригинала и непременно дать перевод, поскольку перевод будет содержать и предпосылки вашей интерпретации. А когда вы цитируете иностранного исследователя только ради информации, ради статистических или исторических сведений, ради общего суждения, достаточно процитировать перевод: либо берите самый общепринятый из опубликованных, либо сами переводите, только не вынуждайте читателя постоянно перепрыгивать с языка на язык. Не забудьте пояснить, каково оригинальное название труда и кто автор перевода.

Правило 7. Цитаты должны быть абсолютно точны.

Это правило означает, что слова должны приводиться в той же форме, в которой стоят в источнике. Поэтому, закончив диплом, идеально было бы перепроверить все выписки по оригиналам, поскольку в процессе копирования или машинного перепечатывания всегда могли вкрасться какие-то ошибки. Нельзя выкидывать кусочки текста, никак этого не обозначив. Если цитируемый вами автор, при всей его солидности, допускает очевидную ошибку выражения или содержания, пусть в цитате сохраняется ошибка, но рядом с ней в прямых скобках пусть стоит [sic]. Можно также добавить сноску «Так в оригинале».

Правило 8. Цитата — почти свидетельское показание.

Заботьтесь, чтоб у вас были свидетели защиты, чтоб вы знали, где их найти, и чтоб они внушали доверие. Всякая отсылка должна быть четкой и достоверной (нельзя цитировать, не указав, каково наименование книги и с какой страницы выписан текст), а также вполне проверяемой.

Оформление цитат в тексте

В тексте любого научного исследования, включая курсовые и дипломные сочинения, требуется давать ссылки на все цитируемые или упоминаемые работы.

Библиографическая ссылка – это краткие библиографические сведения об источнике цитаты или заимствования, а также об издании, которое оценивается, рекомендуется или критикуется в основном тексте, необходимые и достаточные для их общей характеристики, идентификации и поиска.

Необходимо помнить, что в ссылке указывается только страница, на которой находится цитируемый фрагмент текста, или ряд страниц, на которых описывается содержание упоминаемого сюжета.

В библиографических ссылках допускаются сокращения отдельных обязательных элементов при условии, что набор приводимых данных обеспечивает поиск документа – объекта библиографической ссылки. К таким элементам относятся параллельное и другое заглавие; сведения, относящиеся к заглавию; сведения о составителях, редакторах, ответственном учреждении; наименование издательства; допускается не указывать общий объем книги и т. д.

Существует несколько вариантов построения библиографических списков. В учебных работах, как правило, используются *нумерационный* или *алфавитный*.

При *нумерационном* построении списка описания располагаются в порядке появления к ним отсылок в основном тексте, первые строки печатают без абзаца, а последующие строки выравнивают по первой букве первой строки. Все позиции в таком списке пронумерованы.

При *алфавитном* построении списка все описания располагаются по алфавиту, сначала описывается русскоязычная литература, а затем – иностранная. Алфавитный список не нумеруется. Использование алфавитного построения списка в большей степени соответствует международным стандартам.

Библиографические ссылки обязательны при цитировании или анализе текстового и цифрового материала, первичных источников по теме работы, а также при необходимости отсылки (без цитирования текста) к другому изданию.

Ссылки бывают:

- внутритекстовые;
- подстрочные;
- затекстовые.

Внутритекстовые ссылки размещаются непосредственно после текста, к которому относятся. Например:

Главный психологический труд З. Фрейда «О бессознательном» (СПб.: Тип. т-ва «Общественная польза», 1910) представлял собой систематическое и ученое исследование бессознательного и его борьбы, какие только ни встречаются в действительности, т. е. в мертвой или живой природе, в человеческих ли обществах и в их истории, с преобладанием в книге, конечно, этой третьей темы.

Подстрочные ссылки размещаются внизу страницы.

В тексте:

...Исследователи считают, что «определенная степень автоматизмов необходима для максимальной свободы в поведении: в случае чрезмерного затвердевания норм индивидуальная свобода ограничена».¹

В подстрочнике:

¹ Васюков К.А. Поведенческие акты: обзор подходов американской психологии // Психол. исслед. 1992. № 6. С. 91.

Сноски удобнее использовать, если помимо указания на источник необходимо вставить авторские комментарии. Например: «О характерности для 60-х годов мысли о единстве человеческого сообщества» см.: Лотман Л. М. Реализм русской литературы 60-х годов XIX века / Л. М. Лотман. – Л., 1974. – С. 187.

Сноски следует оформлять **единообразно** во всем тексте. Ссылки, воспроизведенные из других изданий, следует начинать

словами «Цит. по:» или «Приводится по:». В зависимости от ситуации могут использоваться следующие отсылки: «См.:», «См. об этом:», «Подробнее см.:», «См. также:», «См., например:» и т. п. Например в тексте:

... Так, в «Ли цзи» («Книге правил») в главе «Юй лин» (месячные приказы) сказано: «после окончания земледельческих работ сразу же проводили справедливое распределения полей, и тогда земледельцы уже не волновались»¹.

В подстрочнике:

¹ Цит. по: Переломов Л.С. Конфуций: жизнь, учение, судьба. М., 1993. С.11.

А вот еще пример:

...Основоположником научного китаеведения в России считается Н.Я. Бичурин¹.

В подстрочнике:

¹ В монашестве носил имя Иакинф, но в 1822 г. после возвращения из Пекина был обвинен в нерадивом отношении к пастырским обязанностям и лишен священного сана. Подробнее см.: Бартольд В.В. История изучения Востока в Европе и России. 2-е изд. Л., 1925; Федоренко Н.Т. Иакинф Бичурин, основатель русского китаеведения // Изв. АН СССР. Сер. лит-ры и яз. Т. 33, 1974; Скачков П.Е. Очерки истории русского китаеведения. М., 1977.

Мы рекомендуем своим студентам в курсовых работах и ВКР использовать **подстрочные ссылки**. Все остальные виды ссылок также допустимы, но их, как правило, используют при публикации работы в сборниках или журналах, что оговаривается с автором текста специально.

При использовании внутритекстовых и подстрочных библиографических ссылок приводимые источники все равно

подлежат внесению в библиографический список в конце основного текста.

Затекстовые ссылки размещаются после основного текста и в совокупности представляют собой список использованной литературы. При использовании **нумерационного** построения списка отсылки представляют собой порядковый номер библиографического описания, заключенный в квадратные скобки. В тексте:

Рассматривая механизм образования религиозных представлений, Бергер затрагивает проблему отчуждения, по-своему модифицируя понятие Маркса. Отчуждением он называет «процесс, в ходе которого теряется диалектическая связь между индивидом и его миром» [8, с. 85], когда созданный человеком социокультурный мир воспринимается им в качестве чуждой и непонятной объективной фактичности, и человек из творца мира превращается в его продукт.

В библиографическом списке после основного текста:

8. Berger P. *The sacred canopy: elements of a sociological theory of religion*. N.Y., 1967.

Комплексные ссылки (когда необходимо одновременно сослаться на ряд работ) при нумерационном построении списка оформляют следующим образом:

Теме достижения консенсуса посвящен целый ряд работ, выполненных в духе ситуационных исследований [23; 49; 55; 78; 107].

При использовании **алфавитного** построения списка отсылки представляют собой фамилии авторов или первые слова заглавия и год издания, заключенные в круглые или квадратные скобки.

В тексте:

На основании других исследований выявлено: чем выше заработок жены по сравнению с доходом мужа, тем большую власть она приобретает в семье, возрастает ее роль в принятии решений, касающихся семейных дел (Epstein, 1974).

В библиографическом списке после основного текста:

Epstein C. F. Conflict and contradiction in women`s roles // The family: Its structure and function. Ed. by R. L. Coser. N. Y.: St. Martin`s Press, 1974.

Также обращаем внимание на наличие нескольких нюансов. Если библиографическая ссылка является частью необходимых для поиска сведений, включена в текст курсового или дипломного сочинения, то в подстрочном примечании этих сведений не повторяют, например:

В тексте:

Л.Н. Толстой в романе «Война и мир» писал: «Не та победа, которая определяется подхваченными кусками материи на палках, называемых знаменами, и тем пространством, на котором стояли и стоят войска, – а победа нравственная, та, которая убеждает противника в нравственном превосходстве своего врага и в своем бессилии, была одержана русскими под Бородиным»¹.

В ссылке:

¹ Толстой Л. Н. **Собр. соч.:** в 12 т. М., 1987. Т. 5. С. 274.

Если в тексте названа только фамилия автора, то в ссылке подстрочного примечания фамилия автора повторяется обязательно в качестве заголовка описания.

Если приводятся подряд ссылки на разные составные части одного и того же издания, то во второй и последующих библиографических ссылках вместо совпадающих сведений приводят слова *Там же* (Ibid. – для названий, напечатанных латинским шрифтом) и указывают соответствующие страницы. В ссылках на многотомные и сериальные издания указывают также номер тома, выпуска, год, месяц, число.

¹ Троицкий Н. А. Россия в XIX веке: курс лекций. М., 1999. С. 101.

² Там же.

³ Там же. С. 122

или

¹ Письма и бумаги императора Петра Великого. М., 1977. Т. 12, вып. 2. С. 281.

² Там же.

³ Там же. Т. 13, вып. 1. С. 23.

или

¹ Черепнин Л. В. Русские феодальные архивы XIV–XV веков. М., 1951. Ч. 2. С. 77.

² Там же. М.; Л., 1948. Ч. 1. С. 189.

Повторные ссылки на один и тот же документ приводят в сокращенной форме при условии, что все необходимые библиографические сведения указаны в первичной ссылке, а также допускается опускать концовки длинных названий заглавий.

В первичной ссылке

Васильев А. А. История Византийской империи: от начала Крестовых походов до падения Константинополя. СПб., 2000. Т. 1. С. 185.

В повторных ссылках

Васильев А. А. История Византийской империи... С. 445.

В повторных ссылках только на одну работу данного автора (авторов) основное заглавие и все последующие элементы опускают или заменяют словами **Указ. соч.**, **Цит. соч.**, **Op. cit.** и указывают страницы, на которые ссылаются.

В первичной ссылке

Костомаров Н. И. Русская история в жизнеописаниях ее главнейших деятелей. М., 1992. Кн. 3. С. 87 (2-я паг.).

В повторных ссылках

Костомаров Н. И. Указ. соч. М., 1990. Кн. 1. С. 34.

Костомаров Н. И. Указ. соч. М., 1991. Кн. 2. С. 217.

и т. д.

При этом не надо забывать, что если в ходе исследования в научный оборот вводится хотя бы еще одна работа данного автора, то этим правилом пользоваться уже нельзя. Тогда ссылаются таким образом:

В первичной ссылке

Карамзин Н. М. История государства Российского. М., 1988. Кн. 1. С. 135.

Карамзин Н. М. Записка о древней и новой России в ее политическом и гражданском отношениях. М., 1991. С. 57.

В повторных ссылках

Карамзин Н. М. История... М., 1989. Кн. 3. С. 274.

Карамзин Н. М. Записка... С. 79.

Карамзин Н. М. История... М., 1989. Кн. 2. С. 67.

и т. д.

5. Презентация как средство наглядной демонстрации содержания работы

В условиях, когда окружающая действительность требует наглядности, при публичной защите курсовой и дипломной работы может понадобиться представление её комиссии в сопровождении современных медиасредств, самым простым из которых является программа *Microsoft PowerPoint*.

Основные требования к презентации заключаются в следующем:

- использование шрифта Arial или Times New Roman;
- единообразии заголовков, чтобы они шли единым кеглем в каждом кадре презентации;
- единообразии шрифтов представляемого текста. Шрифт должен быть только чёрного цвета;
- текст презентации ни в коем случае не должен дублировать текста доклада. Единственное исключение – формулировки объекта, предмета, цели и задач, а также методов исследования;

- презентацию не следует оснащать дополнительными графическими элементами или медиафайлами. Это представление научной работы, оно должно быть сухим и строгим, и не отвлекать слушателей. Вы представляете свою аналитическую работу, а не мастерство графического дизайнера;

- презентация отражает своё название. Она должна быть читаемой и понятной. Не старайтесь уместить в один слайд как можно больше текста. Шрифт будет неизбежно мелким, и текста не будет видно;

- размер презентации не должен превышать 20 слайдов, иначе ваш доклад будет невозможно воспринимать.

ОФОРМЛЕНИЕ НАУЧНОГО АППАРАТА КУРСОВОЙ И ДИПЛОМНОЙ РАБОТЫ

Работа над курсовыми и дипломными работами требует не только глубоких теоретико-методологических знаний, владения современными методами исторической науки, но и правильного оформления текста научного исследования. Последнее предполагает условия безукоризненной грамотности в использовании языковых средств, а также полного соответствия нормам принятых в настоящее время правил библиографического описания источников, использованных в работе.

Библиографическое описание содержит библиографические сведения о документе, приведенные по определенным правилам, устанавливающим наполнение и порядок следования областей и элементов, и предназначенные для идентификации и общей характеристики документа. Правила библиографического описания и библиографической ссылки время от времени пересматриваются и усовершенствуются. Целью новых стандартов является максимальное сближение с международным стандартным библиографическим описанием (ISBD), необходимое для согласования российских и международных правил.

Библиографическое описание

Библиографическое описание – совокупность библиографических сведений о документе, приведенных по установленным правилам и предназначенных для его идентификации и общей характеристики. Библиографические описания составляются по первоисточникам, на соответствующем языке. Следует соблюдать последовательность областей описания, обязательными из которых являются:

1. *область заглавия и сведений об ответственности* (содержит сведения об авторах, заглавии произведения), например:

Бородкин Ф. М., Коряк Н. М. Внимание: конфликт! / АН СССР. Сиб. отд-ние; Отв. ред. В. А. Заргаров; Предисл. Ю. А. Шерковина.

2. *область издания* (содержит сведения (если таковые имеются) о повторности и характеристике издания), например:

2-е изд., перераб. и доп.

3. *область выходных данных* (содержит сведения о месте издания, издательстве или издающей организации, годе издания), например:

Новосибирск: Наука. Сиб. отд-ние, 1989.

4. *область серии* (содержит сведения (если таковые имеются) о заглавии серии), например:

(Общество и личность).

Области описания отделяются друг от друга точкой. Целиком описание выглядит так:

Бородкин Ф. М., Коряк Н. М. Внимание: конфликт! / АН СССР. Сиб. отд-ние; Отв. ред. В. А. Заргаров; Предисл. Ю. А. Шерковина. 2-е изд., перераб. и доп. Новосибирск: Наука. Сиб. отд-ние, 1989. (Общество и личность).

Необходимо учесть, что при работе с дореволюционной литературой Вы может не обнаружить *область выходных данных* (полностью или частично). Такое бывает, но редко! В этом случае Вы ставите: б/г (без года); б/м (без места). Например:

Бартольд В. История изучения Востока в Европе и России. Лекции, читанные в универ-те и Ленинградском институте живых восточных языков. – Л.: б/м., 1925.

Васильев В.П. Материалы по истории китайской литературы. Лекции, читанные заслуженным профессором СПбург. Имп. Ун-та В.П. Васильевым – СПб.: тип. М.М.Стасюлевича, б/г.

Правила и примеры оформления библиографического описания⁴

Описание книг

Книги одного автора

Каменский П. П. Труды по истории изобразительного искусства: художественная критика / П. П. Каменский; составитель, автор вступительной статьи и примечаний Н. С. Беляев; Библиотека Российской академии наук. – СПб.: БАН, 2017. – 215 с.

Варламова, Л. Н. Управление документацией: англо-русский аннотированный словарь стандартизированной терминологии / Л. Н. Варламова, Л. С. Баюн, К. А. Бастрикова. – М.: Спутник+, 2017. – 398 с.

Книги двух или трех авторов

Аристов В. В. История Научной библиотеки им. Н. И. Лобачевского (1804–1850) / В. В. Аристов, Н. В. Ермолаева. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 1985. – 151 с.

Буганов В. И. Эволюция феодализма в России: Социально-экономические проблемы / В. И. Буганов, А. А. Преображенский, Ю. А. Тихонов. – М.: Мысль, 1980. – 342 с.

Книги без автора

Социальная психология общения: монография / под общей редакцией А. Л. Свенцицкого. – М.: ИНФРА-М, 2017. – 254 с.

Многотомные издания

История суда и правосудия в России: в 9 томах / Российский государственный университет правосудия; ответственные редакторы: В. В. Ершов, В. М. Сырых. – М.: Норма, 2016.

⁴ Библиографическое описание оформляют в соответствии с требованиями ГОСТ 7.0.100 – 2018

История суда и правосудия в России. В 9 томах. Т. 6. Судебное устройство и судопроизводство РСФСР периода становления Советской власти (1917–1920 годы) / Российский государственный университет правосудия; В. М. Сырых; ответственный редактор С. А. Колунтаев. – 2021. – 663 с.

Переводное издание

Ференбах О. Крах и возрождение Германии. Взгляд на европейскую историю XX века / О. Ференбах; пер. с нем. Г. Сахацкого; авт. послесл. С. Бунтман. – М.: Аграф, 2001. – 301 с.

Скотт В. Карл Смелый, или Анна Гейерштейнская, дева Мрака: роман: в 5 ч.: пер. с англ. / В. Скотт. – М.: Современник, 1994. – 463 с.

Переиздание

Каждан А. П. Византийская культура (X–XII вв.) / А. П. Каждан. – 2-е изд., испр. и доп. – СПб.: Алетейя, 1997. – 280 с.: ил.

Лопухин И. В. Записки сенатора И. В. Лопухина / предисл. Искандера [А. И. Герцена]. – Репринт. воспроизведение изд. 1860 г., Лондон. – М.: Наука, 1990. – VIII, 211, [5] с.

Евреинов Н. Н. Тайна Распутина / Н. Н. Евреинов. – Репринт. воспроизведение изд. 1924 г. – М.: Кн. палата, 1990. – 80 с.

Описание журналов

Статья одного автора

Мурашов М. А. У истоков политической системы ФРГ. Франкфуртские документы и их обсуждение в июле 1848 г. / М. А. Мурашов // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 8, История. – 2004. – № 1. – С. 3–21.

Журавлева В. Ю. Политические партии США в институтах власти и в обществе / В. Ю. Журавлева // США. Канада: экономика, политика, культура. – 2005. – № 4. – С. 53–71.

Статья двух или трех авторов

Большаков А. О. Образ и письменность в восприятии древнего египтянина / А. О. Большаков, А. Г. Сущевский // Вестн. древней истории. – 2003. – № 1. – С. 45–59.

Кудряшов А. В. Технологические традиции в кузнечном ремесле населения Средней Шексны / А. В. Кудряшов, Л. С. Розанова, Н. Н. Терехова // Рос. археология. – 2003. – № 4. – С. 93–101.

Составная часть, помещенная в нескольких номерах (выпусках) журнала

Нечкина М. В. Дневники академика М. В. Нечкиной / публ. подгот. Е. Р. Курапова, С. В. Копылова // Вопр. истории. – 2004. – № 10. – С. 114–131; № 11. – С. 122–136; № 12. – С. 113–134; 2005. – № 1. – С. 111–130; № 2. – С. 124–148; № 3. – С. 129–141; № 5. – С. 123–141.

Сдвоенный номер (выпуск, том) журнала приводят через косую черту.

Бакланов А. Г. Ближневосточный узел противоречий / А. Г. Бакланов // Междунар. жизнь. – 2004. – № 4/5. – С. 153–157.

Бикбулатов С. Башкирские восстания и татары / С. Бикбулатов // Вестн. Науч. о-ва татароведения. – Казань, 1930. – № 9/10. – С. 61–87.

Из журнала с параллельным заглавием

Служилые мурзы Яушевы в XVI–XVII вв. / публ. подгот. Д. А. Мустафина // Гасырлар авазы = Эхо веков. – Казань, 2004. – № 1 (35). – С. 31–42.

Описание газет

Феофанов Ю. Мы не кричали «За Родину!», мы за нее сражались / Ю. Феофанов // Известия. – 2005. – 23 июня (№ 105). – С. 6.

Каменев М. Ступени к ступени: Как повысить качество аспирантуры? / М. Каменев // Поиск. – 2005. – 18 марта (№ 11). – С. 4.

Гордин Я. А. В спорах с историей: [о Н. Я. Эйдельмане (1930–1989)] / Я. А. Гордин // Моск. ведомости. – 2004. – 24–30 сент. (№ 36). – С. 24.

Беседа, интервью

Чубарьян А. О. Сложное прошедшее время: [о Второй мировой войне, 1939–1945 гг.: беседа с директором Ин-та всемирной истории Рос. академии наук А. О. Чубарьяном] / записала Е. Новоселова // Рос. газета. – 2005. – 18 февр. – С. 12.

Из энциклопедий и словарей

Вейнберг Л. Казанская губерния // Энциклопедический словарь / изд. Ф. А. Брокгауз, И. А. Ефрон. – СПб., 1894. – Т. 13а (26). – С. 896–900.

Павловская А. И. Эллинизм / А. И. Павловская // Сов. ист. энцикл. – М., 1976. – Т. 16. – С. 458–476.

или

Павловская А. И. Эллинизм / А. И. Павловская // СИЭ. – М., 1976. – Т. 16. – С. 458–476.

Дробинский А. И. Исторические энциклопедии / А. И. Дробинский, И. И. Фролова // Большая сов. энцикл. – 3-е изд. – М., 1972. – Т. 10. – С. 566–567.

или

Дробинский А. И. Исторические энциклопедии / А. И. Дробинский, И. И. Фролова // БСЭ. – 3-е изд. – М., 1972. – Т. 10. – С. 566–567.

Описание диссертаций и авторефератов

Диссертации

Аврамова Е. В. Публичная библиотека в системе непрерывного библиотечно-информационного образования: специальность 05.25.03 «Библиотечковедение, библиографоведение и книговедение»: диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических

наук / Аврамова Елена Викторовна; Санкт-Петербургский государственный институт культуры. – Санкт-Петербург, 2017. – 361 с.

Авторефераты диссертаций

Величковский Б. Б. Функциональная организация рабочей памяти: специальность 19.00.01 «Общая психология, психология личности, история психологии»: автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора психологических наук / Величковский Борис Борисович; Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова. – ГОСТ Р 7.0.100–2018 113 Москва, 2017. – 44 с.

Описание электронных ресурсов

Электронные документы приобрели большое распространение. Существующие ГОСТы определяют правила описания электронных документов локального доступа и некоторые ресурсы Интернет (сайты в целом, сетевые периодические издания, базы данных), но большинство ресурсов Интернет они не регламентируют. В частности, остается открытым вопрос об описании отдельных web-страниц, игнорируется такая важная особенность Интернет-ресурсов, как их постоянные изменения.

При использовании электронных документов в массиве традиционных (текстовых) публикаций целесообразно указывать тип документа: после основного заглавия в квадратных скобках с прописной буквы указывается [Электронный ресурс].

При использовании Интернет-ресурсов целесообразно придерживаться следующих правил, сформулированных профессором Московского государственного университета культуры и искусств В. К. Степановым:

1. Нет необходимости ссылаться на электронный документ, в случае существования его печатного аналога. Исключение делается для случаев, когда документ размещается в Сети.

2. Сохранять на своем компьютере или распечатывать копии электронных документов.

3. Прежде чем процитировать или сделать ссылку на то или иное представленное в Сети произведение, стоит внимательно проанализировать степень авторитетности источника. Любая работа должна иметь четкое заглавие и быть подписана автором или группой авторов; нелишне убедиться, что содержание документа защищено знаком авторского права. Важное значение имеет стабильность источника (доступность в любое время, постоянный URL).

4. При наличии в Сети нескольких версий одного документа имеет смысл связаться с автором по электронной почте и запросить, какая версия работы является наиболее авторитетной.

5. Поскольку отношение к цитированию и ссылкам на сетевые ресурсы не везде одинаково, общим правилом является предварительная консультация по поводу возможности их использования в своих работах. Студентам и аспирантам рекомендуется проконсультироваться на этот счет у научных руководителей.

Электронные ресурсы локального доступа

Художественная энциклопедия зарубежного классического искусства [Электронный ресурс]. – Электрон., текстовые. граф., зв. данные и прикл. прогр. (546 Мб). – М.: Большая рос. энцикл., 1996. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).

Большая энциклопедия Кирилла и Мефодия, 2003 [Электронный ресурс] : современная универсальная рос. энцикл. – 7-е изд., изм. и доп. – Электрон. данные. – [М.]: Большая рос. энцикл., 2003. – 6 электрон. опт. дисков (CD-ROM).

Казанский университет, 1804–2004 [Электронный ресурс]: летопись двух веков. – Электрон. данные. – Казань: КГУ, 2004. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).

Электронные ресурсы удаленного доступа (Интернет-ресурсы)

При ссылке на такие ресурсы необходимо указать автора, заглавие, электронный адрес документа (URL). Желательно указывать дату обращения к документу.

Статья из электронного журнала

Черепица В. Н. П. А. Столыпин о нуждах сельского хозяйства Гродненской губернии [Электронный ресурс] / В. Н. Черепица // Исследовано в России. – 2001. – Т. 4. – С. 349–354. – URL: <http://zhurnal.apc.relarn.ru/articles/2001/034.pdf>, свободный. (дата обращения: 09.02.2018).

Ильин В. В. Гуманитарные основания истории как процесса [Электронный ресурс] / В. В. Ильин // Международный исторический журнал. – 1999. – № 1 (январь – февраль). – URL: http://www.history.machaon.ru/all/number_01/filosofi/1/index.html, свободный. (дата обращения: 09.02.2018).

Грязев, А. «Пустое занятие»: кто лишает Россию права вето в СБ ООН: в ГА ООН возобновлены переговоры по реформе Совета Безопасности / А. Грязев. - Текст: электронный // Газета.ru: [сайт]. - 2018. - 2 февраль. - URL: https://www.gazeta.ru/politics/2018/02/02_a_11634385.shtml (дата обращения: 09.02.2018).

Электронный ресурс в виде web-страницы

Вишленкова Е. А. Сюжеты отечественной историографии университетов [Электронный ресурс]: [доклад на Интернет-конференции «Мир российского университета», 16 сент. – 15 нояб. 2002 г.] / Е. А. Вишленкова. – Режим доступа: http://www.auditorium.ru/aud/v/index.php?a=vconf&c=getForm&r=thesisDesc&CounterThesis=1&id_thesis=749, свободный. (дата обращения: 09.02.2018).

Электронная библиотека: библиотека диссертаций: сайт / Российская государственная библиотека. – М.: РГБ, 2003 – . URL:

<http://diss.rsl.ru/?lang=ru> (дата обращения: 20.07.2018). – Режим доступа: для зарегистрир. читателей РГБ. – Текст: электронный.

Газета.Ру: [сайт] / учредитель АО «Газета.Ру». – М., 1999. - Обновляется в течение суток. – URL: <https://www.gazeta.ru> (дата обращения: 15.04.2018). – Текст: электронный.

Правительство Российской Федерации: официальный сайт. – Обновляется в течение суток. – URL: <http://government.ru> (дата обращения: 19.02.2018). – Текст: электронный.

Электронный ресурс, имеющий печатный аналог

Ссылаться на такие электронные документы рекомендуется только в случае крайней необходимости, когда отсутствует возможность ознакомиться с печатной версией.

Массон В. М. Древние цивилизации Востока и степные племена в свете данных археологии / В. М. Массон // STRATUM plus. – Кишинев, 1999. – № 2. – С. 265–285. – Сведения доступны также по Интернет: http://stratum.ant.md/02_99/articles/Masson/masson_01.htm. (дата обращения: 09.02.2018).

Подмазо А. Шефы и командиры регулярных полков русской армии (1796–1815): справ. пособие / А. Подмазо. – М.: Музей-панорама «Бородинская битва», 1997. – 111 с. – Испр. и доп. версия издания (2004) доступна по Интернет: <http://www.museum.ru/museum/1812/Library/Podmazo/index.html>. (дата обращения: 09.02.2018).

Страницы в социальных сетях

Встретился повторно с жителями пгт Форос для обсуждения ключевых вопросов / Сергей Аксенов // Вконтакте. – URL: https://vk.com/aksenovrk?w=wall535871340_2_24331 (дата обращения: 10.03.2021).

Аудиоиздания

Лермонтов, М. Ю. Герой нашего времени: роман: [аудиокнига] / М. Ю. Лермонтов ; читает И. Басов. – М.: Звуковая книга, 2007. – 1 CD-ROM (6 ч 55 мин). – Загл. с титул. экрана. - Формат записи: MP3. – Устная речь: аудио.

Карамзин, Н. М. История государства Российского: от Рюрика до Иоанна Васильевича: тт. 1–9: [аудиокнига] / Н. М. Карамзин; читают Д. Напалков, Е. Чубарова. – Москва: 1С-Паблишинг, 2011. – 1 DVD-ROM (73 ч 30 мин). – (1С: Аудио-книги). – Загл. с титул. экрана. – Формат записи: MP3. – Устная речь: аудио.

Видеоиздания

Иваново детство : художественный фильм по мотивам рассказа В. Богомолова «Иван» / авторы сценария: В. Богомолов, М. Папава ; режиссер-постановщик А. Тарковский ; оператор В. Носов ; художник Е. Черняев ; композитор В. Овчинников ; в ролях: Н. Бурляев, В. Зубков, Е. Жариков [и др.] ; киностудия «Мосфильм». - Москва: Киновидеообъединение «Крупный план», 2007. – 1 DVD-ROM (1 ч 30 мин): черно-белый, зв. – Загл. с титул. экрана. - Фильм вышел в 1962 г. – Изображение (движущееся; двухмерное): видео.

Планета обезьян. Война: [научно-фантастичекий художественный фильм] / режиссер М. Ривз; в ролях: В. Харрельсон, С. Зан, К. Карин, А. Миллер, Т. Нотари; киностудия «20th Century Fox». – М.: НД Плэй, 2018. – 3 3D Blu-ray (140 мин): цв., зв. – Формат изобр.: 1080p High Definition 2.40:1; звук. дорожки: Русский Dolby Digital 2.0; Русский Dolby Digital 5.1. – Загл. с титул. экрана. - Фильм вышел в 2017 г. – Изображение (движущееся; трехмерное): видео.

«Ю-Питер», рок-группа (Санкт-Петербург). Река небесная: [видеоклип] / «ЮПитер»; режиссер, автор музыки и слов В. Бутусов. – Изображение (движущееся; двухмерное). Музыка (исполнительская): электронные // Вячеслав Бутусов: официальный сайт. – URL: <http://butusov.ru/video> (дата обращения: 09.04.2018). – Видеоклип был снят в 2015 г.

Описание архивных документов

Описание архивных документов состоит из двух частей, которые либо разделяют точкой, либо условным знаком две косые черты (описание не стандартизировано).

В первой части приводят сведения об авторе (если он имеется) и название документа; во второй – указывается место его хранения (архив) и поисковые данные (фонд, опись, дело (единица хранения), лист (листы)).

Список рукописей библиотеки Казанского университета за 1812 г. ГА РТ, ф. 92, оп. 1, д. 501.

или

Список рукописей библиотеки Казанского университета за 1812 г. // ГА РТ, ф. 92, оп. 1, д. 501.

Элементы во второй части разделяются либо запятыми (в большинстве исторических журналов), либо точками (в архивных журналах).

Переписка с попечителем Казанского учебного круга об утверждении Д. А. Корсакова экстраординарным профессором по кафедре русской истории, 1881 г. // ЦГИА, ф. 733, оп. 121, д. 489, л. 180–194.

Ввозная грамота казанских воевод И. Н. Одоевского и Л. О. Щербатого, выданная 7 июня 1623 г. служилому татарину Е. Хозяшеву, на перевоз и на кабак в Казанском уезде // ГА РТ, ф. 10, оп. 5, д. 1164, л. 1–4.

Кабальная запись суздальца Никифора Степанова, 1606 г. // ОРРК НБЛ, ед. хр. 2829.

или

Переписка с попечителем Казанского учебного круга об утверждении Д. А. Корсакова экстраординарным профессором по кафедре русской истории, 1881 г. // ЦГИА. Ф. 733. Оп. 121. Д. 489. Л. 180–194.

Бывает необходимость сослаться не на отдельный документ, а на дело (единицу хранения) в целом.

Архив РАН, Петерб. отд-ние, ф. 216, оп. 5, д. 261. Письма Н. П. Загоскина к И. И. Срезневскому. Казань, 1877. 2 л.

Сокращенные и полные названия некоторых архивов

ГАРТ – Государственный архив Республики Татарстан (Казань);

ГАРФ – Государственный архив Российской Федерации (Москва);

РГАДА – Российский государственный архив древних актов (Москва);

РГАЛИ – Российский государственный архив литературы и искусства (Москва);

РГАСПИ – Российский государственный архив социально-политической истории (Москва);

РГВИА – Российский государственный военно-исторический архив (Москва);

РГИА – Российский государственный исторический архив (Санкт-Петербург);

ОРРК НБЛ – Отдел рукописей и редких книг Научной библиотеки им. Н. И. Лобачевского Казанского государственного университета (Казань);

ЦГАИПДРТ – Центральный государственный архив историко-политической документации Республики Татарстан (Казань).

Описание работ, изданных за рубежом

При оформлении списка источников и литературы, опубликованных на европейских языках мы также придерживаемся правил оформления. В этом случае библиографическое описание очень похоже на то, что мы имеем на русском языке.

Примеры:

Kimmel P. UML Demystified / Paul Kimmel. – N.Y.⁵: McGraw-Hill Education, 2005. – 235 p.

⁵ Если у города существует общепринятое сокращение (Нью-Йорк – N.Y., Париж – P., Лондон – L., Лос-Анджелес – L.A.), то указывается именно сокращенное название. В ином случае город пишется полностью.

Budd A. CSS Mastery: Advanced Web Standards Solutions / Cameron Moll, Andy Budd, Simon Collison. – N.Y.: Apress, Inc., 2006. – 272 p.

Lange C. Characterization of finite groups generated by reflections and rotations / Christian Lange // Journal of topology. – 2016. – Vol. 9, No.4, P. 1109–1129.

Swaminathan V., Lepkoswka-White E., Rao B.P. Browsers or buyers in cyberspace? An investigation of electronic factors influencing electronic exchange. Journal of Computer-Mediated Communication, 1999, vol. 5, no. 2. Available at: <http://www.ascusc.org/jcmc/vol5/issue2/> (Accessed 28 April 2011).

При оформлении списка источников и литературы, опубликованных на дальневосточных языках (китайском, корейском, японском и т.д.) рекомендуется придерживаться следующего оформления: сначала дается перевод автора(-ов), название работы и другие выходные данные на русском языке в соответствии с ГОСТ 7.0.100 – 2018, затем необходимо указать все выходные данные произведения на языке оригинала с транслитерацией *на русском языке*, а в скобках *перевод и данные на языке оригинала*. Необходимо учитывать утвержденные правила транслитерирования, так, например, при транслитерации с китайского языка на русский необходимо помнить правила системы Палладия, с корейского – системы Концевича, с японского – системы Поливанова.

Примеры:

Для китайского языка

Чжоу Кай (周凱). Цюаньцюхуа бэйцзин ся «И дай и лу» цзяньшэ дэ дуйвай чжуаньбо (Инициатива международного общения «Один пояс — один путь» на фоне глобализации; 全球化背景下“一带一路”建设的对外传播) // Дуйвай чуаньбо (Внешние связи; 对外传播). – 2015. – № 3. – С. 305 – 379.

Лэй Сяовэй (雷晓伟). Лян Хань дучэн личжи цзяньчжу бицзяо яньцзю (Сравнительный анализ церемониальных сооружений столиц двух Хань; 两汉都城礼制建筑比较研究) // Пуян чжие цзишу сюэюань сюэбао (Журнал Пуянского производственно-технического колледжа; 濮阳职业技术学院学报). – 2010. – Вып. 23, №1. – С. 55 – 58.

Чжан Чжэнли (张正礼). Чуци синьлунь (Новое изложение «Чуских строф»; 楚辞新论). – Шанхай: Гуцзи чубаньшэ, 1991. – 480 с.

Для японского языка

Хори Итиро (堀一郎). Нихон-но сяманидзуму (Японский шаманизм; 日本のシャーマニズム). – Токио (東京): Сёин сюпанбу, 1971. – 350 с.

Хосои Котаку (Хосои Ко:таку; ほそいこたく). Кунсин-но ута (Кунсин-но ута; くんしんのうた). – 1761. – URL: <https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=keio.10811686647;view=1up;seq=105>.

Для корейского языка

Ёксава чонтхон: [Минчжоксачжок чонтхонсонрон] пипхан (История и традиция: критика «теории легитимности национальной истории»; 역사와 전통: 민족사적 정통성론 비판). – Женева: Изд-во Минчжун (Женева: Минчжун чхульпханса; 제네바: 민준 출판사), 1989. – 175 с.

Учжин Чан (장 우진). Чосонсарамипальый инчжокчоктхыкчинэ кванхан ёнгу (Об антропологических особенностях зубов корейцев; 조선 사람 이빨의 인적적 특징에 관한 연구) / Чан Учжин (장 우진) // Кокоминсокронмунчип (Сборник работ по археологии и этнографии; 고고민속론(논)문집). – 1979. – № 7. – С. 10-44.

Ури сончжодури чханчжохан чхалланхан мунхва (Выдающаяся культура, созданная нашими предками; 우리 성주디리 창조항 찰란한 문화). – Пхеньян: Манчжучхоннёнга (평양 : 만주청룡), 1956. – 78 с.

ЛИТЕРАТУРА

1. Авдони́на Л. Н. Письменные работы научного стиля: учебное пособие / Л.Н. Авдони́на, Т.В. Гусева. – М.: Форум: НИЦ Инфра-М, 2012. – 72 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-91134-670-6. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/327992> (дата обращения: 17.04.2020). – Режим доступа: по подписке.

2. Кузнецов И. Н. Основы научных исследований / Кузнецов И.Н., – 4-е изд. – М.: Дашков и К, 2018. - 284 с.: ISBN 978-5-394-02952-3. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/415064> (дата обращения: 17.02.2023)

3. Кукушкина В. В. Организация научно-исследовательской работы студентов (магистров): учебное пособие / В.В. Кукушкина. – М.: ИНФРА-М, 2011. – 265 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-16-004167-4. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/207592> (дата обращения: 17.02.2023). – Режим доступа: по подписке.

4. Лебедев С. А. Методы научного познания: учебное пособие / С.А. Лебедев. – М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2017. – 272 с. – (Магистратура). – ISBN 978-5-16-104564-0. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/884460> (дата обращения: 17.02.2023). – Режим доступа: по подписке.

5. Лешкевич Т. Г. Философия науки: учебное пособие / Т.Г. Лешкевич: отв. ред. И.К. Лисеев. – М.: ИНФРА-М, 2018. – 272 с. – (Высшее образование: Аспирантура). – ISBN 978-5-16-009213-3. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/944961> (дата обращения: 17.02.2023). – Режим доступа: по подписке.

6. Рузавин Г.И. Методология научного познания: учебное пособие для вузов / Г.И. Рузавин. – М.: ЮНИТИ-ДДА, 2017. – 287 с. – ISBN 978-5-238-00920-9. – Текст: электронный. – URL:

<https://znanium.com/catalog/product/1028791> (дата обращения: 17.02.2023). – Режим доступа: по подписке.

7. Шкляр М. Ф. Основы научных исследований: учебное пособие для бакалавров / Шкляр М.Ф., - 2-е изд. – М.: Дашков и К, 2018. – 208 с. ISBN 978-5-394-02518-1. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/340857> (дата обращения: 17.04.2020)

8. Философия, логика и методология научного познания: учебник для магистрантов нефилософских специальностей / под научн. ред. В.Д. Бакулова, А.А. Кириллова. - Ростов н/Д: Издательство ЮФУ, 2011. – 496 с. – ISBN 978-5-9275-0840-2. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/550048> (дата обращения: 17.02.2023). – Режим доступа: по подписке.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение 1.

ОБРАЗЕЦ ТИТУЛЬНОГО ЛИСТА курсовой работы

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«КАЗАНСКИЙ (ПРИВОЛЖСКИЙ) ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ

КАФЕДРА АЛТАИСТИКИ И КИТАЕВЕДЕНИЯ

Направление подготовки: **58.03.01 – Востоковедение и африканистика**
Профиль: **Экономика стран Азии и Африки (Китайская Народная Республика)⁶**

КУРСОВАЯ РАБОТА (Название курсовой работы)

Студент 2 курса
Группы 04.1-000

"__" _____ 2023 г. _____ (Ф.И.О.)

Научный руководитель

к.и.н., доцент

"__" _____ 2023 г. _____ (Ф.И.О.)

Казань – 2023

⁶ **ВНИМАНИЕ!!! Указывается профиль, по которому обучается студент, полное название страны!!!**

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«КАЗАНСКИЙ (ПРИВОЛЖСКИЙ) ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ
КАФЕДРА АЛТАИСТИКИ И КИТАЕВЕДЕНИЯ

Направление подготовки
58.03.01 – Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки
История стран Азии и Африки (Республика Корея и Корейская Народно-
Демократическая Республика)⁷

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА
НАЗВАНИЕ

Студент 4 курса
группы 04.1-000

Ф.И.О.

" ___ " _____ 2023 г.

Научный руководитель
д.и.н., профессор

" ___ " _____ 2023 г.

Ф.И.О.

Заведующий кафедрой:
к.и.н., доцент

Ф.И.О.

" ___ " _____ 2022 г.

Казань – 2023

⁷ Правильно пишем направление и профиль подготовки, без сокращений!

